



**Walid Serageldine:  
Hoppla, Hopp und Stopp**

Atlantis Verlag 2023

---

**Albanisch / Shqip**

---

(Cover)	Hoppla, Hopp und Stopp	Hop hop dhe stop
(S. 2)	Hoppla, der Ball hüpft weg!	Hop, topi kërcen tutje
(S. 3)	Hopp, schnell hinterher!	Hop, hidhu shpejt edhe ti!
(Klappe S. 5)	Hoppla, wieder zurück.	Hop, kthehet prapë mbrapsht
(S. 7)	Hopp, über den Sessel ...	hop, mbi kolltuk
(S. 10)	... und vorsichtig die Treppe hinunter.	...dhe zbrit shkallët me kujdes
(S. 12)	Hopplahopp durch den Garten ...	hop, nëpër kopsht
(S. 13)	... und Stopp bei meinem Freund.	Dhe ndalon tek shoku im

Übersetzung: Suela Jorgaqi

Koordination der Übersetzungen: Interbiblio in Zusammenarbeit mit Bibliomedia und SIKJM  
[www.buchstart.ch](http://www.buchstart.ch)